

LEARNER'S

ADVANCED TALKS

Jessica Y. P. Chen 編著
David Bell 校閱



1

A HIGH EFFICIENCY CONVERSATION TEXT
FOR SPEAKERS OF
ENGLISH AS SECOND LANGUAGE

● 學習出版有限公司 ●

H 319.9
9210
3.1

港台書局

68154

LEARNER'S

ADVANCED TALKS

1



90097195

LEARNING PUBLISHING CO., LTD.

Editorial Staff

- 企劃・編著 / 陳怡平
- 英文撰稿 / David Bell
- 校訂
劉毅・陳威如・王慶銘・王怡華
陳瑠琄・許碧珍・劉馨君・林順隆
- 校閱
Nick Veitch・Joanne Beckett
Thomas Deneau・Stacy Schultz
David M. Quesenberry・Kirk Kofford
Francesca A. Evans・Jeffrey R. Carr
Chris Virani・林佩汀・程文嬌
- 封面設計 / 張鳳儀
- 插畫 / 林惠貞
- 版面設計 / 張鳳儀・林惠貞
- 版面構成 / 蘇淑玲・王孝月・張端懿
- 打字
黃淑貞・倪秀梅・蘇淑玲・吳秋香・徐湘君

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced without the prior permission
of Learning Publishing Company.

本書版權為學習出版公司所有，翻印必究。

● 學習出版公司門市部 ●

台北地區：台北市許昌街10號2樓 TEL：(02)3314060 • 3319209

台中地區：台中市綠川東街32號8樓23室(大大百貨樓上)

TEL：(04)2232838

高雄地區：高雄市繼光街21號3樓之2(建國三路，繼光街口，

哈佛大廈，雄中對面) TEL：(07)2710651

香港地區：學益書局

九龍旺角亞皆老街32號2樓 TEL：3-915757

ADVANCED TALKS ①

編 著 — 陳怡平

發 行 所 — 學習出版有限公司

台北市大安區10667通化街200巷11號4樓

電話：7045525

郵撥帳號 — 0512727-2學習出版社帳戶

印 刷 所 — 紅藍彩藝印刷股份有限公司

登 記 證 — 局版台業2179號

售 價 — 新台幣一百八十元正

1991年1月1日 初版

台灣地區總經銷：

● 學英文化事業公司

電話：9127307

香港地區總經銷：

● 有成書業有限公司

電話：5-580280

香港柴灣康民街2號康民工業中心10字樓8號室

美國總經銷：Evergreen Book Store

136 S. Atlantic Blvd. Monterey

Park, Ca. 91754 電話：818-2813622

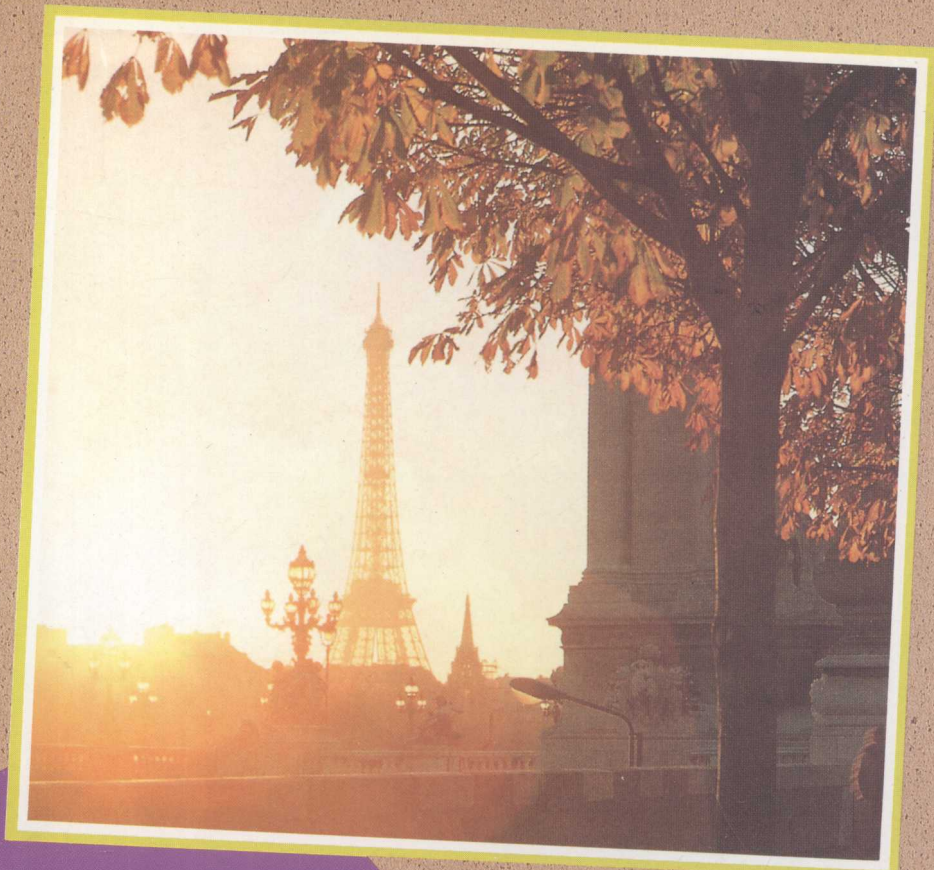
版 權 所 有 • 翻 印 必 究

※如有破損或缺頁，請寄回本公司更換※

¥ 39.60

BRITISH ISLES



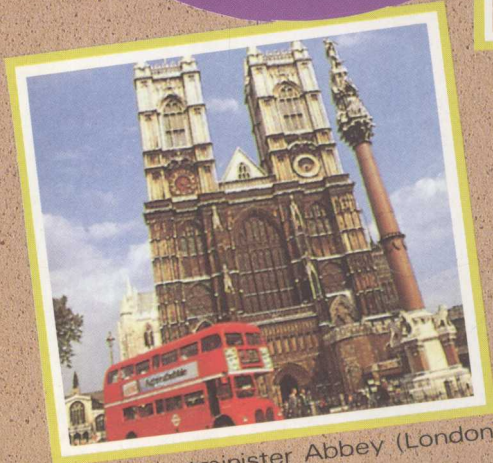


the Eiffel Tower (Paris)

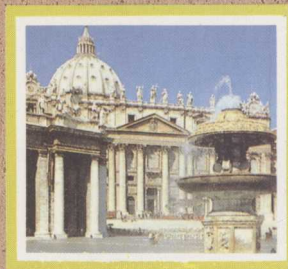
Famous Sights
of the World



the Arch of Triumph (Paris)



Westminster Abbey (London)



St. Peter's Basilica (Vatican City)



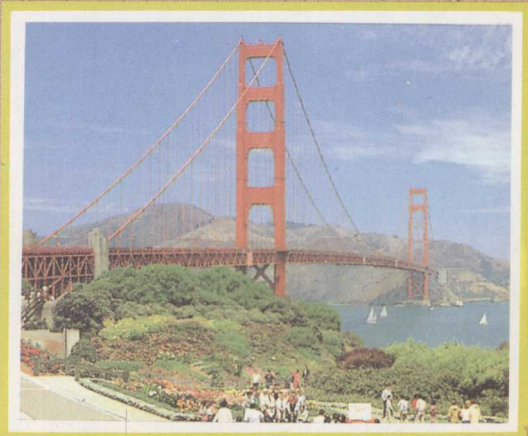
a Coffee Shop (Venice)



Niagara Falls (Canada)



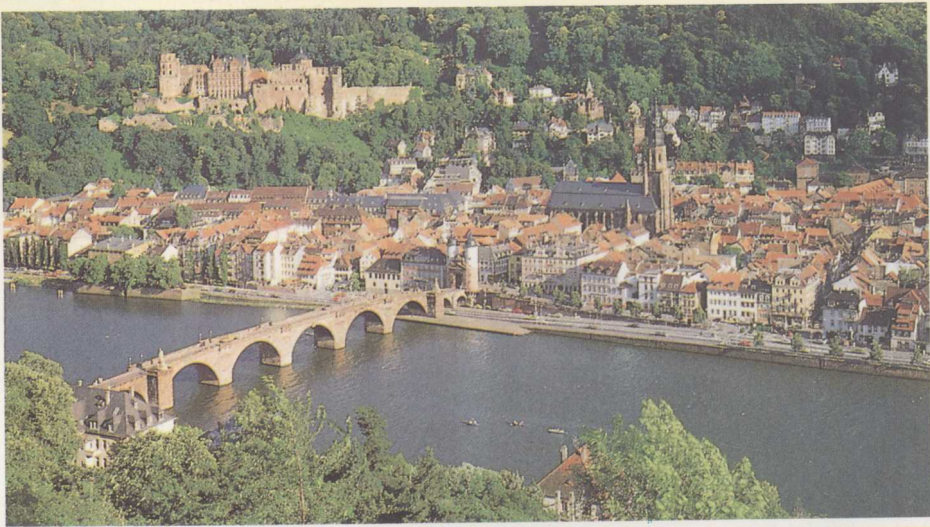
St. Mark's Square (Venice)



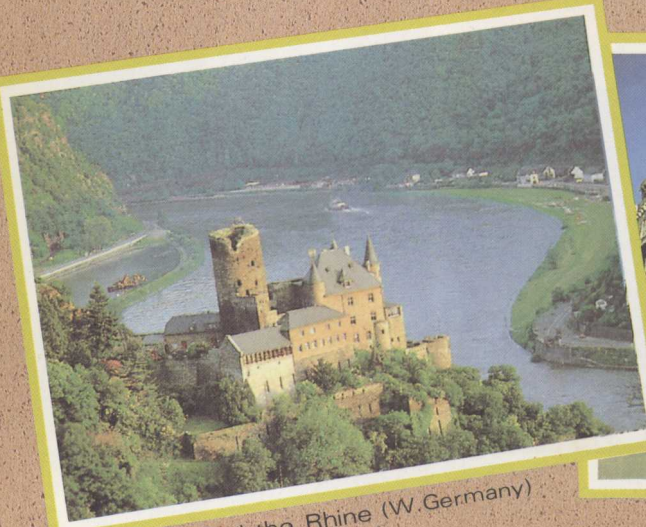
the Golden Gate Bridge (San Francisco)



Tirol (Austria)



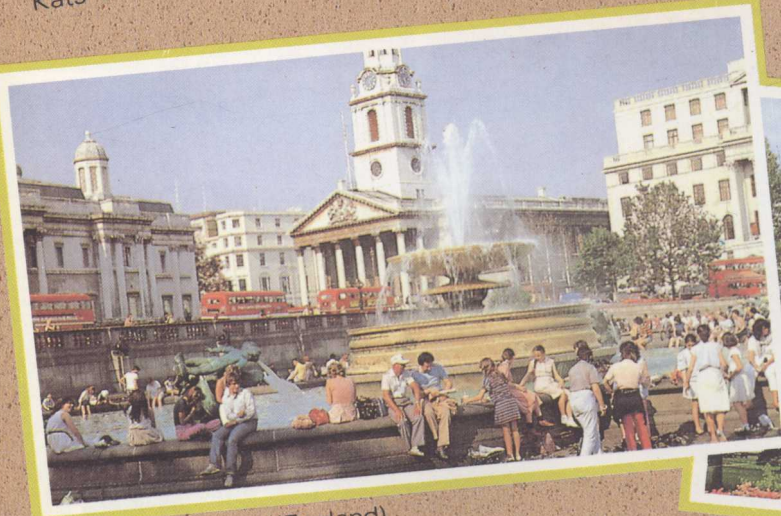
Heidelberg (W.Germany)



Kats Castle and the Rhine (W.Germany)



the Colosseum (Rome)



Trafalgar Square (England)



the U.S. Capitol Building
(Washington, D.C.)

ADVANCED TALKS

Copyright ©1989 Learning Publishing Company. No part of this publication or related recordings or manuals may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by electronic media without prior written consent from Learning Publishing Company.

PRINTED IN TAIWAN

supervisor : Samuel Liu
text design : Jessica Y.P. Chen
illustrations : Isabella Chang, Jennifer Lin, Vivian Wang
cover design : Isabella Chang

ACKNOWLEDGEMENTS

We would like to thank all the people whose ongoing support has made this project so enjoyable and rewarding. At the top of the list of those who provided insight, inspiration, and helpful suggestions for revisions are:

David Bell
Mark A. Pengra
Rebecca S.H. Yeh
Michelle Chen
Melody Wang
Clement Wang
Stella Yu
Marge Chen
Irene Liang
Jesmine Hwang
Sabrina Wang
Winifred Jeng
Bessie Hsiang
Pei-ting Lin

FORWARD

It is our belief and experience that there exists in our schools today a great need for a better way to teach English. Students and teachers will readily attest to this fact. In our research, we found that most imported teaching materials fail to motivate the student, primarily because they are seen as irrelevant and do not address the particular needs of Taiwan students.

For example, lessons on breakfast terms typically include words such as "cereal," which are of little help to a Chinese student in the habit of eating *rice soup*, *soybean milk*, *baked rolls*, and *Chinese fritters* in the morning. After much deliberation, we concluded that the content of our materials should be made more localized and "down-to-earth."

Therefore, for the past five years, we have collected conversational situations, phrases, words, and sentences of practical value to our students. While compiling the *AT American English Conversation Textbooks*, we have sought the advice and counsel of experts in linguistics and pedagogy, field-tested textbooks in actual classroom situations, and established a review process in which texts are continually revised and corrected.

Great care has gone into the preparation of these texts; nevertheless, we welcome any comments, corrections, or suggestions for improvement. If this work differs from other books now available, it is because we have taken into account Chinese attitudes toward teaching and learning.

THE COMPILERS

CHARACTERS



Gloria Adams

Mark Jones

Marlene

John Smith

Teresa Lee

Bob Logan

Liz Davis

Tom White

Sofia Chang

Mike Young

Joyce Young

Howard Young

Loran Young

Sally Young

Ted Young

第一冊學習內容一覽表

LESSON	CONVERSATION	DIALOGUES	TYPICAL PHRASES	MORE PRACTICE	EXERCISE
1	Television	練習用英文說出各種電視節目。	有關看電視的實用語句，如轉台、選台、裝置碟形天線等等。	① A TV Guide ② 常用字彙	Complete the Dialogue
2	Hobbies	練習各種嗜好、休閒活動的說法。	與朋友討論各種嗜好、活動的實況用語。	Role Play	Complete the Sentences
3	Baseball and Basketball	到球場看球賽的對話練習。	有關討論棒球、籃球比賽的實況例句。	① A Baseball Field and a Basketball Court ② 遊戲：It's Time to Play Baseball	Complete the Dialogues
4	A Taste of America	練習形容食物的美味。	各種形容食物酸甜苦辣的實用例句。	① 看圖認識美式佳餚 ② 閱讀：American Meals	Word Puzzle
5	Office Hours	有關工作上各種福利的說法。	辦公室內上班族的實況例句。	句型練習	Match
6	Campus Life	有關大學生活的實況對話練習。	在校園內的實況用語，包括註冊、選修科目、社團活動、畢業等。	① 閱讀：University Housing ② 常用字彙	填寫課表
7	Occupations	看圖認識各種職業的英文名稱。	詢問某人職業，及回答的相關例句。	比較各種工作的優缺點。	① Match ② Crossword
8	The City Bank	到銀行兌換現金的對話。	到銀行開戶、兌換錢幣、支票等的常用例句。	① 看圖回答問題 ② 句型練習	練習用英文說出錢的數目。
9	Making an Appointment	與人以電話約定時間見面的對話。	從電話預約到決定時間，詢問對方是否方便，到會面時的實用例句。	句型練習	Complete the Dialogues
10	At the Movies	在電影院中的實況對話。	從買票、看電影到談論明星、劇情的常用語。	看圖認識各種電影相關語彙	活動： 討論要看哪部片子。
11	Renting an Apartment	租房子的實況會話。	包括詢問地點、環境、租金、設備等有關租屋的實用語句。	① 遊戲：看廣告租房子 ② 閱讀：Housing ③ 常用字彙	Answer Questions
12	Sightseeing	到各觀光區遊覽的實況對話。	從預定機票、旅館到各觀光區內參觀的實用語句。	句型練習	Answer Questions
13	Small Talk	用各種話題與人閒聊的對話。	練習在會話中要求重複、打斷對方所說的話及一些常用的發語詞。	閱讀：Politics, Religion and Sex	Fill in the Blanks
14	Compliments and Condolences	讚美他人的實況對話。	讚美他人及安慰他人的實用語句。		練習讚美對方。

The Origin of United States.

★ Alabama (阿拉巴馬州)

在此州中央，住著印第安的部族 Alibamu，故稱之。

★ Alaska (阿拉斯加州)

是從阿留申土著的話語 alaskha 而來的，指 mainland (本土) 的意思。

★ Arizona (亞利桑那州)

從 Pima 印第安語中 arishoonak (小泉之地) 而來的。西班牙人稱之為 Arizonac。後來變成 Arizona。

★ Arkansas (阿肯色州)

出自印第安部族名稱 Arkansaw。原先在這一帶探險以法國的耶穌會人士為多，因為法國人多，所以被錯誤地加上 S。

★ California (加利福尼亞州)

是十六世紀初西班牙的探險家所取的名稱，出自 Garcia Ordonez de Montalvo 的小說。Montalvo 是十五世紀西班牙的作家。在他的小說 Las Sergas de Esplandian (「耶穌布蘭第亞的偉大事業」) 中曾寫著：「在印度之西，伊甸園之東，有一個女人島叫 California，由 Queen Calafia 所統治著。」所以人們在想，或許是當初到此地探險的西班牙探險家 Cortez 和 Cabrill 讀過此書，而命名 California 的。現在，California 不僅是指州名，也是指「從墨西哥到美國一帶的太平洋沿岸」。

★ Carolina [North and South] (卡羅來納州 [南和北])

Charolina 是 Charles 的法國名字。出自法國的 Charles 九世和英格蘭的 Charles 一世、二世。

★ Colorado (科羅拉多州)

在西班牙語中指「紅的」，因為 Colorado 河本來流著紅色的河水。

★ Connecticut (康乃狄克州)

此名源於 Connecticut 河。而 Connecticut 這個字就是 Algonquin 印第安語的 kw-enihtekot (長河)。

★ Dakota [North and South] (達科塔州 [南和北])

在 Sioux 印第安語中是朋友或同盟者的意思。

★ Delaware (德拉瓦州)

Captain Samuel Argall 在 1610 年到此探險之後，用支持他探險的貴族 Lord De La Warr 為名。

★ Florida (佛羅里達州)

是西班牙語，指“flowered”(花開了)“flowery”(多花的)的意思。另外，也有說是因為在復活節發現的。而西班牙語的復活節就是 Pascua florida，故稱之。

★ Georgia (喬治亞州)

1732 年英格蘭王 George 2 世特准殖民，故稱之。

★ Hawaii (夏威夷州)

是波里尼西亞語，指 homeland (故鄉)。hawa 是「住的地方」，ii 是「小的」或「新的」。Hawaii 原是 Captain James Cook 所發現的，取英國海軍大將 Earl of Sandwich 的名字為名，叫做 Sandwich Islands。但常常還是以 Hawaii 來稱呼。

★ Idaho (愛達荷州)

在 Shoshonean 印第安語中是「鮭魚族」，或「吃鮭魚的人」的意思。因為在這一帶有很多的鮭魚。

★ Illinois (伊利諾州)

在 Algonquin 印第安語中指「人」或「士兵」。

★ Indiana (印第安納州)

為了向住在這地方上的印第安人表示敬意，而命名為 Indiana。

★ Iowa (愛荷華州)

是印第安部族的名稱，意指「映入入睡的人」。有人認為這字是 Quouiatonon，後縮寫為 Quouia，再簡寫為 Iowa。而最開始是個河流的名稱。

★ Kansas (堪薩斯州)

印第安的部族名稱。

★ Kentucky (肯塔基州)

在 Iroquois 印第安語中是指「牧草地」。

★ Louisiana (路易士安那州)

1682 年法國探險家 Robert de La Salle 將這一帶以法王 Louis 12 為名，取名 Louisiane。

★ Maine (緬因州)

初期的探險家，為把 New England 這一帶和島嶼部分有所區別，稱之 mainland (本土)，法語就是 maine。

★ Maryland (馬里蘭州)

取自 Charles 一世的太太 Henrietta Maria 之名。

★ Massachusetts (麻薩諸塞州)

Algonquin 印第安語中,是「廣潤的山丘」(mes-atsu-s-et)。

★ Michigan (密西根州)

Chippewa 印第安語中,是「大的湖泊」(majiigan) 之意。

★ Minnesota (明尼蘇達州)

在 Sioux 印第安的話語中是「混濁的水」(mnish-ota) 之意。本來是個河流名稱。

★ Mississippi (密西西比州)

在 Chippewa 印第安語中,是「大的河川」(mici-zibi) 之意。

★ Missouri (密蘇里州)

Algonquin 部族中一族的族名。

★ Montana (蒙大拿州)

西班牙語,「多山」的意思。

★ Nebraska (內布拉斯加州)

Sioux 印第安語,是「寬又平穩的河流」之意。

★ Nevada (內華達州)

西班牙語,是「積雪」的意思。當時西班牙探險家看到積雪的山脈,便稱 Sierra Nevada。

★ New Hampshire (新罕布夏州)

是由出生於英格蘭 Hampshire 的 John Mason 這個人命名的。

★ New Jersey (紐澤西州)

由出生於 Jersey 島的 Sir George Carteret 這個人所命名的。

★ New Mexico (新墨西哥州)

1591 年左右, Rio Grande 一帶,被稱為 Nuevo Méjico, 西班牙的探險家們希望這地方也能像 Mexico 一樣豐富富庶,所以取名叫 New Mexico。

★ New York (紐約州)

這一帶本是荷蘭的殖民地,稱為 Nieu Nederlandt (New Netherland), 首都是 New Amsterdam。後來, 1664 年時, 由 Charles 二世的弟弟 Duke of York 所佔領, 就改名為 New York。

★ Ohio (俄亥俄州)

Iroquois 印第安語中,是「美麗的河流」(ohiyo) 之意。從河名變成州名。

★ Oklahoma (奧克拉荷馬州)

Choctow 印第安語中,指「紅人」(oklahoma)。

★ Oregon (俄勒岡州)

在十八世紀的地圖中, Nisconsin 可是被記為 Ouariconsint, 但是, 因為 Sint 這幾個字當時寫在下一行, 大家就只誤唸前面部分。這個名字是從河川名改變成州名的。

★ Pennsylvania (賓夕法尼亞州)

出自 William Penn (殖民地的政治家), 是 Penn's woods (賓的森林) 的意思。

★ Rhode Island (羅德島州)

傳說十五世紀義大利的探險家 Giovanni da Verrazzano 說:「這裡和羅得斯島(希臘島嶼)差不多一樣大。」; 另一種說法是, 十七世紀初荷蘭的船長看到海岸是紅土, 便稱之 Roodt Eylandt (Red Island)。

★ Tennessee (田納西州)

是 Cherokee 印第安的村名, 最早是河流名稱。

★ Texas (德克薩斯州)

Caddo 印第安把和自己有友好關係的部族, 稱之為 teysa (友人)。西班牙人把這一帶的印第安部族, 都稱為 Texas 印第安。

★ Utah (猶他州)

印第安的部族。

★ Vermont (佛蒙特州)

從法語的「青山」(verts monts) 而來的。

★ Virginia (West Virginia) (維吉尼亞州)

由於 Elizabeth 一世又稱為 Virgin Queen 而得名。

★ Washington (華盛頓州)

取自美國第一任總統 George Washington。而在 1792 年英國船員為此地命名時, 是以英格蘭王 George 三世的名字為名, 稱為 New Georgia。

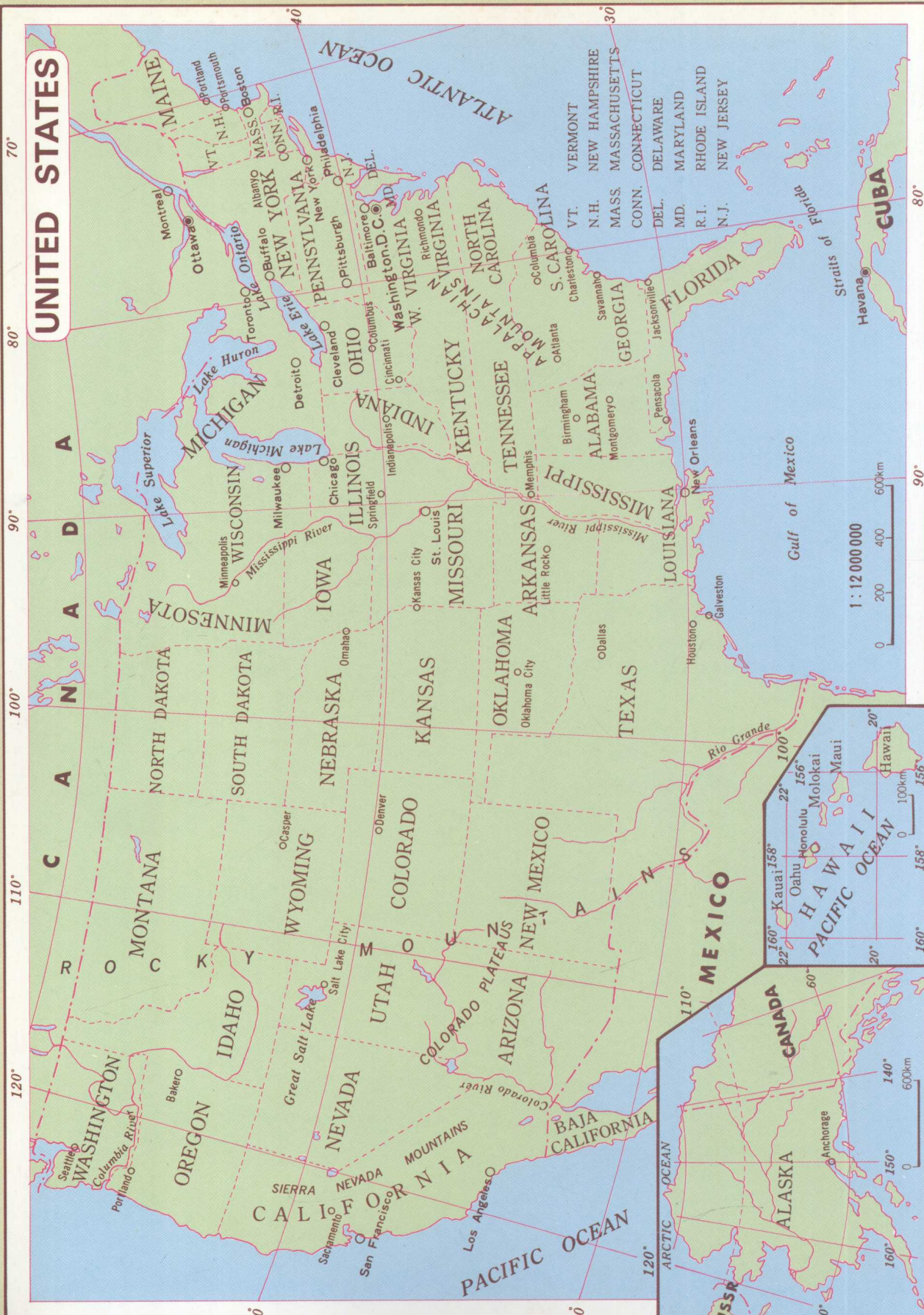
★ Wisconsin (威斯康辛州)

在 Chippewa 印第安語中, 是指「水的聚集處」(meskousing) 的意思。

★ Wyoming (懷俄明州)

Algonquin 印第安語, 是指「寬廣的土地」(meheweaming)。

UNITED STATES



70° 80° 90° 100° 110° 120°

80° 90°

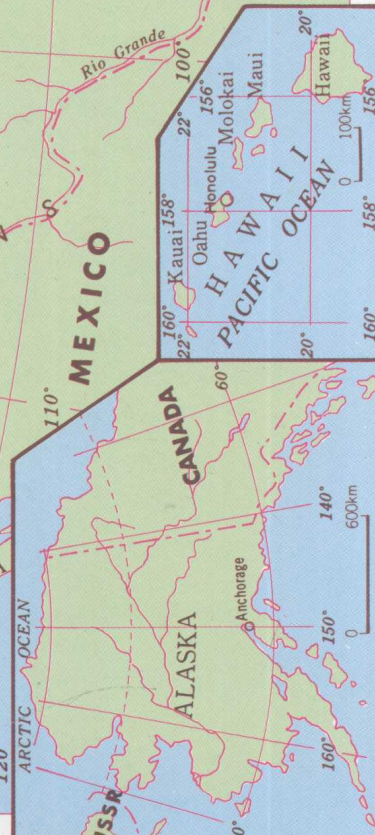
1 : 12 000 000

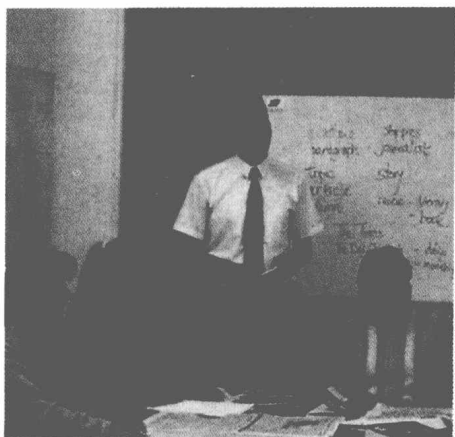
Gulf of Mexico

Straits of Florida

Havana

CUBA





CONTENTS

Lesson 1	Television	1
Lesson 2	Hobbies	9
Lesson 3	Baseball and Basketball	17
Lesson 4	A Taste of America	26
Lesson 5	Office Hours	36
Lesson 6	Campus Life	43
Lesson 7	Occupations	53
Lesson 8	The City Bank	60
Lesson 9	Making an Appointment	68
Lesson 10	At the Movies	75
Lesson 11	Renting an Apartment	83
Lesson 12	Sightseeing	94
Lesson 13	Small Talk	102
Lesson 14	Compliments and Condolences	110

Lesson 1

Television

You are watching TV with a friend.
Which program do you want to see?

(A) LET'S TALK

A: Is there anything good on TV tonight?

B: I don't know. Let's turn it on and see.

A: O.K. Which program is being shown?

B: That seems to be a drama. Try another station.

A: All right. I'll turn to CTV.

B: That looks like some kind of musical program. Isn't there anything funny?

A: Well, it may be time for Bill Cosby on the other station. Let's see.

B: Oh, that's better. But can't you get a better picture?

A: Yes, that's not a good picture. Maybe we need to fix the TV. I'll try to get a clearer picture. That's better.

B: Well, we have a good clear picture just in time for the commercial. Well, I'm going to get something to eat. I'll be back when the commercial is over.

